

SOMMARIO DEI CONTENUTI

LETTERA I, p. 53

Modo di vedere gli oggetti dell'autore – perché scrive – dintorni di Canterbury – cattedrale – arrivo a Margate – serata spiacevole – imbarco per Ostenda.

LETTERA II, p. 54

Ostenda – chiesa dei Cappuccini – passeggiata – locanda – sogno – Ghent – predilezione per i sogni – idea generale delle Fiandre – viaggio e arrivo a Anversa – Place de Mer – Anversa paragonata a Londra; specialmente durante le rivolte – visita notturna alla cattedrale – contrasto continuato.

LETTERA III, p. 59

Sogno – gabinetto del Sig. Van Lencren – quello del Canonico Knyff, con aneddoti a lui relativi – visita a cattedrale – musica alla festa di San Giovanni Battista – deposizione dalla croce, e San Cristoforo di Rubens – giudizio su Rubens pittore – processione – interno della cattedrale – musica ben eseguita – suo effetto – sogno – partenza per L'Aia – massacrato dagli insetti – paese depresso – arrivo nelle Province Unite – aspetto piacevole dei paesi, e panorama intorno – somiglianza con la Cina – passeggiata serale a Schevelingen – casolari puliti ecc. – vista del mare di sera – villa del Conte Bentinck – parsimonia olandese – esempio straordinario.

LETTERA IV, p. 65

Collezione del Principe d'Orange a Sorghvliet – tentazione di Sant'Antonio di Brueghel – curiosità orientali – idee suggerite da scrigno di profumi – altri reperti nel museo – curiosa incredulità di professore tedesco – varietà della compagnia a L'Aia – grande bosco, allo stato naturale – tramonto visto dall'interno – giardino del Greffier Fagel – gusto ripugnante del giardino olandese – descrizione grottesca degli olandesi – partenza da L'Aia.

Sogni, visioni e accadimenti

LETTERA V, p. 69

Motivi per non descrivere Leida – arrivo a Haarlem – trebbiatura – contadini – fiera di Haarlem.

LETTERA VI, p. 70

Amsterdam – Stadt-huys – gran quantità di ville e viali tra Amsterdam e Utrecht – estrema pulizia – feste di piacere – visita a insediamento moraviano di Zeist.

LETTERA VII, p. 72

Da Utrecht a Hertogenbosch, brutta strada – e da Hertogenbosch, spaventosa – Brée – sogno – mendicanti – partenza per Maastricht – piacevole paesaggio – origine della propensione dell'autore a sognare – partenza da Maastricht – scena serale – Liegi – Spa – la città – compagnia – &c. – dintorni – passeggiata notturna – la banca del Faraone – rimostranza sulla risoluzione di lasciare Spa – partenza per Aquisgrana, e da lì per Düsseldorf – comitiva di indolenti – idee alla prima vista del Reno – scenario fluviale – famosa galleria di quadri – rappresentazioni del giorno di giudizio di Rubens – sacra famiglia di Procaccini – Colonia – re magi – loro cappella, epigrafi, santuario e decorazioni – delizie del cattolicesimo sulla via per Bonn – sogno – palazzo dell'Elettore – giardino degli aranci – scenario romantico – riflessioni da questo ispirate.

LETTERA VIII, p. 81

Oggetti pittoreschi tra Bonn e Coblenza – caratteristiche chiatte sul Reno – Coblenza – palazzo dell'Elettore – ampia distesa irregolare – aspetto del paesaggio migliorato gradualmente – valle – Lune – Ems – chiaro di luna – escursione – scelta visionaria – ritorno a Ems – fonti, proprietà di Principessa di Orange e Assia-Darmstadt – frequentatori e loro gusto – descrizione della strada da lì; e suoi pericoli – giornata nebbiosa, e serata gradevole – arrivo a Wiesbaden – attraverso Magonza, Oppenheim e Worms – Mannheim – palazzo dell'Elettore – teatro dell'opera – sogno – giardini di Schwetzingen – Entsweigen – Danubio – invocazione visionaria – bellissima serata – paesaggio rievocante parti interne dell'America – visione – arrivo a Günzburg –

sogno – Augusta – grande sala – strada per Monaco – città e dintorni sgradevoli – preparativi per la fiera – residenza di campagna e giardini dell’Elettore – compagnia – visita a giardino pubblico e casa da tè – danze bavaresi – &c. – palazzo – cappella – pollice di San Pietro – collezione del Castello di Schleissheim – massacro degli innocenti di Rubens – fiera – paesaggio verso Wolfratshausen – scenario pittresco – temporale – vista serale del Wallersee – descrizione – casale e suoi abitanti – foresta – valle e villaggio di Boidou – Mittenwald – vista pomericiana – continua scenario pittresco – cappelline di Sant’Anna e devote – scenari selvaggi – fine della giornata – strada per Innsbruck – curiosità – viste romantiche – Inn – effetti serali – Schönberg – Vipiteno – situazione particolare – lingua parlata dagli abitanti – congettura su uso dei papaveri – stato di sonno desiderabile, durante tumulti quasi ovunque presenti – invito in Tirolo – Bressanone – strada per Bolzano, cambio di scenario montuoso, indicativo di vicinanza all’Italia – Adige – lucciole – Pergine – contadini a festa – lago bellissimo e scenario circostante – arrivo a Borgo Valsugana – piacere alla vista di colli nello Stato di Venezia – paesaggio pittresco – passaggio in Italia attraverso Tremolano – passo e fortezza di Covalo – Brenta – territorio del Bassanese – Bassano – abitanti – Pacchiarotti – effetti del suo canto a Padova – Contessa Roberti – languore dei bassanesi – villa di Mussolente – strada verso Venezia, per Treviso e Mestre – canale – isola – cappellina – vista di Venezia – tramonto – cappella a San Secondo – Palazzo Pesaro – albergo – scena notturna – mercato di verdure – Santa Maria della Salute – San Giorgio Maggiore – colpo d’occhio di Venezia dall’approdo – chiesa e convento – nozze di Cana di Paolo Veronese – monaci – condotta della Repubblica – riflessioni e previsione, realizzata – Redentore – giardino della Certosa – domande dei padri – visione – chiesa e piazza San Marco – Loggetta e Campanile – Palazzo Ducale – effetto di visita serale – grande piazza luogo di incontro – tratti di maniere veneziane – esempi di dissolutezza generale – e pigrizia – escursione in gondola alla Certosa &c. – ritorno a Palazzo Ducale – avvocati e arringhe – rozze decorazioni sui muri – Consiglio dei Dieci – prigioni – riflessioni – Ponte dei Sospiri – Fondamenta Nove – Mendicanti, sotto direzione di Bertoni – cappella – musica – metodo dell’autore di passare tempo – carattere dei greci moderni – Metastasio e Clelia, tradotta nella loro lingua – Signor de

Sogni, visioni e accadimenti

Villoison e lappone – chiesa di San Giovanni, &c. – particolare basso-rilievo all’interno – antica situazione del luogo.

LETTERA IX, p. 124

Gita a Burano, Torcello e Mazzorbo – Costanziaco e Amiano – trasferimento e loro attuale condizione – cattedrale – convento – suore e badessa – i Mendicanti – effetto dell’opera – la Marchetti – orchestra femminile – verso Lucca a sentire Pacchiarotti.

LETTERA X, p. 128

Il Brenta – il paesaggio particolare lungo il fiume, simile a scenari cinesi – contrasto con Venezia – Mira – Fiesso – Galuzzi – C[ornaro] – effetto della loro musica e conversazione.

LETTERA XI, p. 130

Arrivo a Padova – Sant’Antonio, santuario e devoti – il municipio.

LETTERA XII, p. 132

Visita a Arquà, ultima residenza di Petrarca e sua preferita.

LETTERA XIII, p. 135

Santa Giustina – superstizione di un gruppo di devoti – Turini – suo gusto nel comporre musica – visita a Fiesso – escursione ai Colli Euganei – vedute pittoresche – bagni antichi – rovine su un’altura – congettura relativa a queste – festa e messa solenne nella chiesa di Sant’Antonio – partenza per Vicenza – visita al Teatro Olimpico – riconoscimento a Palladio in cambio dei suoi progetti – paesaggio sulla via di Verona – locanda – pesce e frutta – visita all’anfiteatro – carattere di un antiquario – antico castello e arco – palazzi di Michele Sanmicheli – strada tra Verona e Mantova – il Mincio – delusione alla vista del paesaggio ecc. – palazzo dei Gonzaga – appartamenti affrescati da Giulio Romano – soffitti grotteschi non inferiori alle logge del Vaticano – meritano di essere riprodotti – loro quotidiano decadimento – la storia di Polifemo – aspetto del paesaggio migliore dopo Mantova – vendemmia – vedute pittoresche – Reggio – visione ispirata dal paesaggio – scena al chiaro di luna – arrivo a Modena – visita al pa-

lazzo – la Notte di Correggio – visione di Giacobbe di Domenico Feti – partenza da Modena a Bologna – convento di Madonna del Monte – e viale notevole – disordini a Bologna causati da terremoti e legato pontificio – paesaggio vario e sgradevole – cambio di scena, ecc. producono diversione e visione – arrivo a Lognone, accoglienza – paesaggio montano e arido per lungo tratto – pianura fertile e piacevole – avvicinamento a Firenze al chiaro di luna – visita alla galleria – dio del sonno – testa di Medusa – Virgilio accompagna Dante all'inferno, di Poelemburgh – Venere – un Morfeo – idea dell'autore sui soggetti più appropriati per la scultura – un altro Morfeo – cattedrale – giardino di Boboli – partenza da Firenze – passaggio da Pistoia nel territorio lucchese – insolita bellezza della strada – Lucca – famiglia musicale – concerto.

LETTERA XIV, p. 155

Il modo dell'autore di trascorrere il tempo – rimostranze dei lucchesi in merito a Pacchiarotti – gita con lui e il conte Nobili – castello dei Garzoni – giardino – bosco del marchese Mansi – effetto della tosse di Pacchiarotti – apprezzamento dell'autore del primo recitativo di Pacchiarotti nel Quinto Fabio.

LETTERA XV, p. 158

Strada per Pisa – Duomo – stile architettonico – cattedrale adorna di sculture di M. Buonarroti, e dipinti di grandissimi maestri – collegamento tra pisani e Palestina desunto – Campo Santo – arcate decorate con storie di Dante, attribuite a Giotto e Buffalmacco – vista singolare, da punto particolare – calore a Pisa – partenza per Livorno – bellezze della campagna – effetti prodotti – deliziosa prospettiva.

LETTERA XVI, p. 161

Faro – porto, e vista dall'interno – incidente – passando tra Lucca e per Pisa.

LETTERA XVII, p. 163

Partenza da Lucca – arrivo a Firenze – vista dell'Arno al chiaro di luna – bella prospettiva mattutina – visita ad antico castello – fonta-

na con figure di Giambologna – Perseo di Benvenuto Cellini – opinione dell'autore sull'artista – sculture di Bandinelli ecc. – curiosità collezionate dalla famiglia Medici, conservate nel castello, esibite per la vendita dall'attuale Granduca – visita serale al giardino di Boboli – vedute dall'interno – descrizione del giardino – chiaro di luna – la casa di Lord Tylney – e la compagnia – l'opera – Bedini, primo soprano – cattivo gusto del pubblico per la musica – a eccezione di Duchessa napoletana.

LETTERA XVIII, p. 166

Aria insolitamente malsana a Roma nell'ottobre 1780 – società di Firenze – bosco delle Cascine – visita a Boboli e tramonto – vista da una collina citata da Dante – situazione ecc. di convento francescano – cappella di Buonarroti – chiesa in stile greco – ritiro dei gesuiti – vista da lì – ceremoniale ecc. per il battesimo della Principessa – illuminazione vista da Boboli – teatro.

LETTERA XIX, p. 168

Visita a Vallombrosa.

LETTERA XX, p. 174

Partenza da Firenze – tempo atmosferico – campagna – antico castello – arrivo a Siena – cattedrale – busto della papessa Giovanna all'interno – singolare pavimentazione e pulpito – stanza con soffitto a volta con prime opere di Raffaello – partenza da Siena – montagne intorno a Radicofani – residenza di caccia dei Granduchi – notte sgradevole.

LETTERA XXI, p. 176

Da Radicofani a Acquapendente – San Lorenzo – Lago di Bolsena – scenario pittoresco – Montefiascone – popolo sotterraneo – Viterbo – emozioni all'idea di avvicinarsi a Roma.

LETTERA XXII, p. 177

Lago di Vico – vista mattutina – veduta da lontano di Roma e dintorni – riflessione suggerita dalla scena – capanne di pastori – visita a una di queste – continua riflessione – orientamento del governo papale – paesaggio vicino Roma, e istantanea visione della città ecc. – invoca-

zione al *genius loci* entrando in città – visita a varie parti di Roma – il Papa al ritorno dai vespri – San Pietro: visita a tarda sera – desiderio – palazzo dell'imperatore Ki due volte più grande di San Pietro – ragioni della sua costruzione – Pantheon – attacco di depressione – Colosseo e Arena – indignazione alla vista di fannulloni in preghiera – scena notevole – visioni da questa evocate – arco di Costantino – Campo Vaccino – Palatino – incidente – conseguenze – preparazioni in convento di cappuccini – San Giovanni in Laterano – partenza da Roma – scene nei dintorni – Albano – vapori tossici – pericolosi anche a Velletri – bella mattina – visione – Terracina – posizione – palazzo in rovina – paesaggio pittoresco e caratteristico – promontorio di Circe – suggestioni prodotte alla vista – strada per Mola – incredibile roccia scavata per arsenali e magazzini – finale di giornata – aranceto – via Appia – viste bellissime – Liri – violento temporale – vista di Capri e Sorrento – Vesuvio e Posillipo – tomba di Sannazzaro – visita a palazzo per la festa di San Carlo – corte affollata – ceremoniale – il RE – sua saggezza – cortigiani – musica di Lady H[amilton] – illuminazione a teatro – Marchesi – musica esecrabile – Picq – Signora Rossi – eccellente musica di accompagnamento al Fandango – forse importato dall'America – visita alla tomba di Virgilio – caverna sotterranea: un tempo luogo dei misteri dei Cimmeri – origine attribuita dai napoletani agli incantesimi di Virgilio – domanda di Re Roberto a Petrarca sul tema – tomba – scena romantica intorno – rischi corsi per godere il panorama.

LETTERA XXIII, p. 193

Escursione a Baia – Chiaia e grotta di Posillipo – imbarco a Pozzuoli – attraversamento della baia e sbarco vicino alle rovine di un tempio – luogo solitario – la piscina mirabilis di Nerone – Mare Morto e Campi Elisi – paesaggio e abitanti selvaggi – bellissima valle – panorama romantico al di sopra – capanna, vicino a precipizio sul promontorio – sua abitante – suo carattere – modo di vita – racconto di una storia singolare collegata al luogo – ritorno a Pozzuoli e Napoli.

LETTERA XXIV, p. 204

Escursione a Pompei, passando per Portici, e lava del Vesuvio – vista della campagna circostante – Pompei: clima e situazione – città – alloggi per soldati – tempio e altare – stanza da bagno ecc. – scheletro

trovato lì – cappella di Iside – resti – ornamenti di stucco – ossa di vittima – statua – dipinti staccati dai muri – geroglifici egiziani – iscrizione sulla cappella – altro scheletro ecc. – tempio costruito dopo eruzione precedente – visione evocata da oggetti presenti – teatro – casa e giardino – idea generale (di Sir W. Hamilton) delle case private degli abitanti dell’antichità – via principale – villa fuori città – bovindo e frammenti di vetro – cantine e loro contenuto – scheletri ecc. di una famiglia – calidario e frigidario – casa del fattore – perché attendersi che sua Maestà di Sicilia faccia pubblicare relazione su Pompei – Colombario – urne – statue – maschere – retrospettiva malinconica del tutto – ritorno a Napoli.

LETTERA XXV, p. 210

Logge di Raffaello e Campidoglio – statua di Endimione – gusto dei greci – sale piene soprattutto di reperti della collezione di Adriano – Inghilterra preferita all’Italia – anticipazione dei piaceri del ritiro.

LETTERA XXVI, p. 211

Viaggio tra le montagne del Tirolo in pieno inverno – volto del paesaggio e aspetto degli abitanti – desiderio e progetto.

LETTERA XXVII, p. 212

Conclusione dell’escursione – autore non indifferente a considerazioni politiche – si compiace di essere inglese – fa analisi e confronto tra Inghilterra e suoi nemici: – Olanda – Francia – Spagna – capisce il vantaggio di stare dalla parte dell’Inghilterra – stato delle Fiandre – Germania – Svizzera – e Italia – comparate e contrastate con l’Inghilterra sotto vari punti di vista.

LETTERE SUPPLEMENTARI

LETTERA I, p. 235

Prima aria d'estate – scena notturna – orribile pianura e ingresso a Colonia.

LETTERA II, p. 236

Ingresso in Tirolo passando per Feuchten – descrizione generale del paesaggio – Nasaret – scene pastorali e scorribanda.

LETTERA III, p. 236

Strada sul Brenta – Fiesso, Dolo e Mira viste di sfuggita – vista da Fusina – avvicinamento a Venezia – veneziani nelle residenze estive sul Brenta – banchina spaziosa in costruzione vicino agli Schiavoni – visita al chiaro di luna – venti violenti fuori stagione – visita al Lido – varietà di mercanzie e stranieri a Venezia – immagine singolare di San Marco e del palazzo.

LETTERA IV, p. 238

Bella mattinata – escursione alla casa di campagna di Algarotti – strada per arrivarci – come passò la giornata – bellissima posizione di un monastero.

LETTERA V, p. 239

Frequentatori del Corso – visita al Colosseo ecc. – grande rinfresco a Palazzo Colonna; modo dell'annuncio – veduta serale dalle stanze dell'autore.

LETTERA VI, p. 239

Giardino di Villa Negroni – evoca idea dell'Elisio – fine della serata davanti al Laterano – Campagna romana – effetti delle sue esalazioni.

LETTERA VII, p. 241

Effetto delle brezze marine – escursione al Boschetto Reale – il Pagliaro.

ESCURSIONE ALLA GRANDE CHARTREUSE, p. 242